



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
LIMITED

E/CN.4/Sub.2/1994/L.26
18 August 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Подкомиссия по предупреждению
дискриминации и защите меньшинств
Сорок шестая сессия
Пункт 6 повестки дня

**ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД,
ВКЛЮЧАЯ ПОЛИТИКУ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ И СЕГРЕГАЦИИ
И ПОЛИТИКУ АПАРТЕИДА, ВО ВСЕХ СТРАНАХ, И ОСОБЕННО В
КОЛОНИАЛЬНЫХ И ДРУГИХ ЗАВИСИМЫХ СТРАНАХ И ТЕРРИТОРИЯХ:
ДОКЛАД ПОДКОМИССИИ, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ В СООТВЕТСТВИИ
С РЕЗОЛЮЦИЕЙ 8 (XXIII) КОМИССИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

Г-жа Чавес, г-н Черниченко, г-жа Даес, г-н Эль-Хадж, г-жа Фореро Укрос,
г-жа Пелли и г-жа Варзази: проект резолюции

Нарушение прав человека сотрудников системы Организации
Объединенных Наций и других лиц, действующих по уполномочию
Организации Объединенных Наций

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

будучи крайне обеспокоена тем, что значительное число сотрудников системы Организации Объединенных Наций и других лиц, действующих по уполномочию Организации Объединенных Наций, по-прежнему задерживаются, считаются пропавшими без вести, подвергаются угрозам или другим нарушениям их основополагающих прав, что противоречит Уставу Организации Объединенных Наций и другим международным договорам,

будучи особенно озабочена ростом случаев убийства сотрудников миротворческих сил, сотрудников сил по поддержанию мира и гражданского персонала, будь то из числа работников международных или местных структур, в ходе различных миссий Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на соответствующие резолюции по этому вопросу, в частности на резолюции Генеральной Ассамблеи 45/240 от 21 декабря 1990 года и 47/28 от 25 ноября 1992 года, резолюции Комиссии по правам человека 1991/37 от 5 марта 1991 года, 1992/26 от 28 февраля 1992 года, 1993/39 от 5 марта 1993 года и 1994/42 от 4 марта 1994 года и резолюции Подкомиссии 1990/20 от 30 августа 1990 года, 1991/17 от 28 августа 1991 года и 1992/24 от 27 августа 1992 года,

ссылаясь также на рекомендации, содержащиеся в докладе Специального докладчика г-жи Мари Консепсьон Баутисты (E/CN.4/Sub.2/1992/19), целью которого является улучшение защиты сотрудников системы Организации Объединенных Наций и членов их семей, а также экспертов и консультантов,

ссылаясь на предложения, содержащиеся в докладе Генерального секретаря от 27 августа 1993 года о безопасности операций Организации Объединенных Наций (A/48/349 - S/26358),

сознавая, что нарушения прав человека соответствующих сотрудников могут оказывать лишь негативное воздействие на осуществление мандатов организаций и органов системы Организации Объединенных Наций, особенно в то время, когда Организация Объединенных Наций принимает на себя более широкие обязательства и направляет сложные по задачам миссии в различные части мира,

высоко оценивая усилия Генерального секретаря по содействию удовлетворительному решению всех случаев такого рода и с интересом принимая к сведению резолюцию 868 (1993) Совета Безопасности от 29 сентября 1993 года, в которой Совет настоятельно призвал государства и стороны в конфликте тесно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций с целью обеспечения безопасности сил и персонала Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на консультативное мнение Международного Суда от 1949 года относительно ответственности государств-участников за безопасность сотрудников Организации Объединенных Наций,

с удовлетворением принимая к сведению резолюцию 48/37 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1993 года, в которой Ассамблея постановила учредить специальный комитет, открытый для всех государств-членов, для разработки международной конвенции, касающейся безопасности персонала Организации Объединенных Наций, и связанного с ней персонала, с уделением особого внимания ответственности за нападения на такой персонал,

1. вновь настоятельно призывает правительства и другие структуры, обладающие де-факто территориальной властью, уважать и обеспечивать уважение прав сотрудников и других лиц, действующих по уполномочию Организации Объединенных Наций, а также членов их семей, и принимать необходимые меры для обеспечения защиты персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала на их территории;

2. просит Генерального секретаря продолжить свои усилия по обеспечению полного соблюдения прав человека, привилегий и иммунитетов персонала системы Организации Объединенных Наций, включая экспертов и членов их семей, и добиваться возмещения и компенсации ущерба, причиненного им и их организациям, а также их полной реинтеграции и переподготовки;

3. просит также Генерального секретаря принять меры для обеспечения осуществления рекомендаций, содержащихся в докладе Специального докладчика Подкомиссии г-жи Мари Консепсьон Баутисты о защите прав человека сотрудников и экспертов Организации Объединенных Наций и членов их семей (E/CN.4/Sub.2/1992/19), а также предложений, сформулированных в его докладе от 27 августа 1993 года о безопасности операций Организации Объединенных Наций (A/48/349-S/26358);

4. настоятельно призывает правительства и другие структуры, обладающие де-факто территориальной властью, в соответствии со Сводом принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, принятым Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 43/173 от 9 декабря 1988 года, представлять адекватную и своевременную информацию относительно ареста или задержания сотрудников Организации Объединенных Наций и членов их семей и безотлагательно обеспечивать к ним доступ со стороны представителя компетентной международной организации;

5. призывает существующие механизмы по правам человека, включая Рабочую группу по произвольным задержаниям, Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям, Специального докладчика по вопросу о пытках и Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, рассмотреть случаи, затрагивающие права человека сотрудников системы Организации Объединенных Наций и членов их семей, а также экспертов и консультантов, и препроводить надлежащую часть их соответствующих докладов Генеральному секретарю с целью включения в его доклад для Комиссии по правам человека;

6. приветствует решение Генеральной Ассамблеи, содержащееся в ее резолюции 48/37 от 9 декабря 1993 года, учредить специальный комитет для разработки международной конвенции, касающейся безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, с уделением особого внимания ответственности за нападения на такой персонал, и выражает надежду, что такая конвенция будет принята в ближайшее, по возможности, время;

7. рекомендует Комиссии по правам человека продолжать наблюдение за положением с соблюдением прав человека сотрудников системы Организации Объединенных Наций и других лиц, действующих по уполномочию Организации Объединенных Наций.
